TRANSCRIPT · EPISODE 233

Charge: One Word, Three Lives

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

92 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

You are travelling, and one small word keeps appearing: charge.

Tu voyages et un petit mot revient sans cesse : charge.

At the airport, at the hotel, and with your travel group, it means three different things.

À l’aéroport, à l’hôtel et avec ton groupe de voyage, il signifie trois choses différentes.

Can you tell them apart?

Peux-tu les distinguer ?

Welcome to One Word, Three Lives.

Bienvenue dans One Word, Three Lives.

I'm Martin.

Je suis Martin.

And I'm Julia.

Et moi, je suis Julia.

Today's word is charge, and we will follow it through one trip.

Le mot du jour est charge, et nous allons le suivre au cours d’un voyage.

Scene one: the airport.

Première scène : l’aéroport.

Martin, my phone is almost dead.

Martin, mon téléphone est presque déchargé.

Can I charge it here?

Puis-je le charger ici ?

Yes, there is a charging point near the gate.

Oui, il y a une borne de recharge près de la porte d’embarquement.

Don't forget the charger.

N’oublie pas le chargeur.

Thanks.

Merci.

I need my phone for the map and my tickets.

J’ai besoin de mon téléphone pour la carte et mes billets.

Is it charging now?

Est-il en train de charger ?

Yes, the battery is at ten percent, and the number is going up.

Oui, la batterie est à dix pour cent et le chiffre augmente.

That is our first life of charge.

C’est la première vie de charge.

To charge a phone means to put electricity into its battery.

Charger un téléphone signifie fournir de l’électricité à sa batterie.

We charge phones, laptops, and batteries.

Nous chargeons des téléphones, des ordinateurs portables et des batteries.

For example, "It takes about an hour to charge."

Par exemple : « Il faut environ une heure pour le charger ».

And we can say, "My phone is charged," or "It is fully charged."

Et nous pouvons dire « Mon téléphone est chargé » ou « Il est complètement chargé ».

Scene two: the hotel.

Deuxième scène : l’hôtel.

For this short scene, I will pretend to be the receptionist.

Pour cette courte scène, je vais jouer le réceptionniste.

Excuse me, how much do you charge for a room?

Excusez-moi, combien facturez-vous une chambre ?

We charge ninety euros a night, and we also charge five euros for breakfast.

Nous facturons quatre-vingt-dix euros par nuit et cinq euros pour le petit-déjeuner.

And do you charge for parking?

Et facturez-vous le stationnement ?

No, parking is free.

Non, le stationnement est gratuit.

And is the Wi-Fi included in the price?

Et le Wi-Fi est-il compris dans le prix ?

Yes, it is free of charge.

Oui, il est gratuit.

That is our second life of charge.

C’est la deuxième vie de charge.

To charge money means to ask someone to pay.

Facturer de l’argent signifie demander à quelqu’un de payer.

The pattern is: a business charges a person an amount for something.

La structure est : une entreprise facture à une personne un montant pour quelque chose.

For example, "The hotel charged me ten euros for the late checkout."

Par exemple : « L’hôtel m’a facturé dix euros pour le départ tardif ».

We can also use charge as a noun.

Nous pouvons aussi utiliser charge comme nom.

"There is a small charge for the bags."

« Il y a un petit supplément pour les sacs ».

Free of charge means there is no cost.

Free of charge signifie qu’il n’y a aucun coût.

Notice the people.

Remarque les personnes.

The business charges, and the customer pays.

L’entreprise facture et le client paie.

Scene three: the tour group.

Troisième scène : le groupe de visiteurs.

Now we are both travellers again.

Nous redevenons tous les deux des voyageurs.

Excuse me, who is in charge of the group tickets?

Excusez-moi, qui est responsable des billets du groupe ?

I am.

Moi.

I'm in charge of the tickets, and Julia is in charge of the charger.

Je suis responsable des billets et Julia est responsable du chargeur.

That's right, and I'm also in charge of the map.

C’est exact, et je suis aussi responsable de la carte.

Excuse me, who is in charge here?

Excusez-moi, qui est responsable ici ?

The guide is in charge today, and we are responsible for arriving on time.

Le guide est responsable aujourd’hui et nous sommes responsables d’arriver à l’heure.

That is our third life of charge.

C’est la troisième vie de charge.

In charge of means responsible for something.

In charge of signifie être responsable de quelque chose.

Notice the grammar.

Remarque la grammaire.

We say, "be in charge of," and then a noun or an -ing verb.

On dit be in charge of, puis un nom ou un verbe en -ing.

For example, "She is in charge of the schedule," or "He is in charge of buying the tickets."

Par exemple : « Elle est responsable du programme » ou « Il est chargé d’acheter les billets ».

We can also say, "She is in charge of the team."

Nous pouvons aussi dire « Elle est responsable de l’équipe ».

Here, charge does not mean electricity, and it does not mean money.

Ici, charge ne signifie ni électricité ni argent.

It is part of a fixed expression about responsibility.

Il fait partie d’une expression figée sur la responsabilité.

We can also ask a simple question: "Who is in charge?"

Nous pouvons aussi poser une question simple : « Qui est responsable ?»

So, let's compare the three lives.

Comparons maintenant les trois vies.

With a phone, charge means to put electricity into a battery.

Pour un téléphone, charge signifie fournir de l’électricité à une batterie.

With a hotel, charge means to ask for money.

Dans un hôtel, charge signifie demander de l’argent.

With in charge of, it means responsible for something.

Dans in charge of, cela signifie être responsable de quelque chose.

Here is a useful clue.

Voici un indice utile.

For money, you often see an amount, or the word for.

Pour l’argent, on voit souvent un montant ou le mot for.

For a battery, you see a device.

Pour une batterie, tu vois un appareil.

For responsibility, listen for in charge, sometimes followed by of.

Pour la responsabilité, écoute in charge, parfois suivi de of.

Charge a customer often has a person and an amount.

Charge a customer comprend souvent une personne et un montant.

Use in charge of before the person, task, or thing you manage.

Utilise in charge of avant la personne, la tâche ou la chose que tu gères.

You can also say in charge on its own when everyone knows the responsibility.

Tu peux aussi dire in charge seul lorsque tout le monde connaît la responsabilité.

Time for a challenge.

Place à un défi.

Listen to each sentence, and decide: is it battery, money, or responsibility?

Écoute chaque phrase et décide : batterie, argent ou responsabilité ?

Number one: "The hotel charged me ten euros for parking."

Numéro un : « L’hôtel m’a facturé dix euros pour le stationnement ».

Money.

Argent.

The hotel asked for payment.

L’hôtel a demandé un paiement.

Number two: "Who is in charge of the keys?"

Numéro deux : « Qui est responsable des clés ?»

Responsibility.

Responsabilité.

We want to know who manages the keys.

Nous voulons savoir qui gère les clés.

Number three: "My battery is empty, so I need to charge it."

Numéro trois : « Ma batterie est vide, donc je dois la charger ».

Battery.

Batterie.

We put electricity into the phone.

Nous fournissons de l'électricité au téléphone.

Number four, a tricky one: "I'm in charge of charging all the phones."

Numéro quatre, plus difficile : « Je suis responsable de charger tous les téléphones ».

Responsibility and battery together.

Responsabilité et batterie ensemble.

In charge of is the responsibility, and charging the phones is the battery meaning.

In charge of désigne la responsabilité, et charging the phones correspond au sens lié à la batterie.

Number five: "The café charges two euros for the bag."

Numéro cinq : « Le café facture deux euros pour le sac ».

Money.

Argent.

There is an amount, and there is a payment.

Il y a un montant et un paiement.

Excellent.

Excellent.

One word, three lives, and now you can tell them apart.

Un mot, trois vies, et maintenant tu peux les distinguer.

You can now use the context to hear which meaning is intended.

Tu peux maintenant utiliser le contexte pour comprendre quel sens est voulu.

When you hear charge on a trip, ask yourself a question: what is being charged, who is paying, or who is responsible?

Quand tu entends charge en voyage, demande-toi : qu'est-ce qui est chargé, qui paie ou qui est responsable ?

You can download a PDF of this episode on our website, yourenglishtoolbox.com.

Tu peux télécharger un PDF de cet épisode sur notre site, yourenglishtoolbox.com.

Keep it, so you can review the three meanings with examples.

Garde-le pour revoir les trois sens avec des exemples.

The link is in the description.

Le lien se trouve dans la description.

Thanks for listening.

Merci de nous avoir écoutés.

See you next time.

À la prochaine.